



積家開設 1931 CAFÉ

由 6 月 13 日起，積家將於 1931 Café 恭候訪客光臨。這個優雅而溫馨的全新場所特別為慶祝裝飾藝術風格的經典傑作——Reverso 翻轉系列腕錶面世 90 週年而設計。這間限時咖啡店將於 6 月率先在上海開幕，隨後於秋季在裝飾藝術運動的誕生之地巴黎揭幕，讓顧客盡情感受 Reverso 翻轉系列腕錶面世年代之風格與時代氣息。

向裝飾藝術致意

裝飾藝術風格於 1920 年代誕生，以簡潔明快的幾何美感為特色，摒棄繁瑣的傳統裝飾，完美演繹當時的現代感和社會的進步。至於在 1931 年面世的 Reverso 翻轉系列腕錶，亦具有相同的時代精神，打破陳規，與傳統腕錶設計背道而馳。此系列精妙的實用功能與獨特的美學設計，體現了從建築、汽車、繪畫藝術，以至家具、電影和時裝等所有設計領域循序漸進的變化。

1931 Café 體現裝飾藝術風格的精髓，室內裝飾別緻優雅，令人聯想起 1930 年代的豪華遠洋郵輪，以及電影場景的華貴魅力。咖啡店的設計採用黑白配色，並配以柔和溫馨的燈光，結合了閃亮的鉻合金、柔滑的絲絨、通透的玻璃和典雅漆木等經典裝飾藝術材料，更鋪設了裝飾藝術時代典型的幾何圖案拼花大理石地板。咖啡店中央可見由天花板懸垂而下的磨砂玻璃吊燈，座椅綴以三條金屬裝飾，呼應 Reverso 翻轉系列腕錶錶殼的三道裝飾刻紋，每項細節均經過特別訂製，別出心裁。

與名廚 Nina Métayer 攜手合作

積家與名廚 Nina Métayer 合作，推出一系列設計別出心裁的精美糕點，令咖啡店更臻完美。這位常駐巴黎的年輕主廚曾兩次榮獲「年度糕點大師」（Pastry Chef of the Year）的殊榮，以新穎別緻、洋溢藝術氣息的美味甜點而聞名。主廚 Nina 為 1931 Café 設計了三道甜點，不但呼應咖啡店室內設計所體現的裝飾藝術美感，更帶領顧客踏上探索積家起源地瑞士汝山谷（Vallée de Joux）的旅程。Nina 運用當地的特產，包括高山莓果、堅果和蜜糖，以及著名的瑞士巧克力，讓顧客從不同的味道感受世界，同時欣賞昇華至手工藝術的糕點。這些專為 1931 Café 設計的甜點帶來驚喜及視覺與味覺的雙重享受，當中一款重現侏羅（Jura）地區皚皚白雪的冬季景象，巧妙地將可口的夏季水果隱藏其中，而長方形榛子巧克力條則直接以優雅的造型向裝飾藝術風格致意。



Nina Métayer 表示：「這次與積家合作，最吸引我的地方是在同一個項目中將兩項截然不同的手工技藝表現方式融為一體。糕點主廚與製錶大師擁有相同的價值理念，我們的作品都以滿足同一個願望為目標——不但為自己而創作，更希望超越自我，從而為受眾帶來喜悅。」

從巴黎到上海，講述風格故事

積家挑選這兩個城市開設 1931 Café，原因是兩者在裝飾藝術發展歷史中均扮演重要的角色。巴黎是裝飾藝術的搖籃，這個全新風格的經典元素最初在 1920 年代在巴黎的建築物和應用藝術作品出現。1925 年，國際現代裝飾藝術和現代工業藝術博覽會（*Exposition Internationale des Arts Décoratifs et Industriels Modernes*）在法國首都巴黎舉行，為裝飾藝術的里程碑。這次博覽會加速了裝飾藝術風格在世界各地的發展，並在 1930 年代於藝術領域佔據主導地位。雖然「裝飾藝術」之名源於此次展覽，但藝術史學家直至 1960 年代才正式將此風格定名為「裝飾藝術」。

而在上海的傳奇歷史中，裝飾藝術有著獨特的地位。上海結合東、西方的元素，在 1930 年代成為了東亞的社會、文化與經濟中心，別具一格的「中式裝飾藝術」風格亦在此時蓬勃發展。正是這份獨特的歷史傳承，令上海成為積家開設裝飾藝術咖啡店的第一站，為上海當地的居民和遊客提供探索孕育 Reverso 翻轉系列腕錶設計美學與文化世界的良機。

1931 Café 將於 6 月 13 日至 8 月 15 日於上海市中心的藝術與時尚勝地——上海 K11 購物藝術中心接待訪客，隨後於秋季移師巴黎市中心。

關於 REVERSO 翻轉系列腕錶

1931 年，積家推出了一款註定成為 20 世紀典範之作的時計——Reverso 翻轉系列腕錶。這款腕錶專為抵禦馬球比賽劇烈碰撞而設計，獨特的可翻轉錶殼線條流暢，極具裝飾藝術風格，成為極為容易辨識的標誌性腕錶。90 年來，Reverso 翻轉系列腕錶不斷推陳出新，同時保留原有特色，曾搭載超過 50 款不同的機芯，而原本空白的金屬翻轉錶背亦成為發揮創意的畫布，可選擇以琺瑯、雕刻或精美寶石鑲嵌加以裝飾。2021 年，Reverso 翻轉系列腕錶慶祝面世 90 週年，並繼續彰顯其創作靈感所象徵的現代精神。
